

# 都市間 協力

1992年リオ・デ・ジャネイロでの地球サミット、1996年イスタンブールでのハビタットII会議、2002年ヨハネスブルグでのサミット以来、制御不可能な都市成長の恐れを、都市域が開発のための経済的エンジンとしてより前向きなビジョンに変えていこうという動きが出てきた。そこで、地球の持続可能な開発目標を達成するためには、地方公共団体の参画が必要であると認識され、国連はそのミレニアム開発目標(MDGs)を達成するため、直接地方公共団体にアプローチしている。

## 都市ネットワーク

このような政治的な動向を受けて、地方当局が国際舞台での圧力団体として登場し、また世界の各地域で都市ネットワークが形成されてきた。有力な連盟であった国際自治体連合(IULA: International Union of Local Authorities)と世界都市連合(FMCU: Fédération mondiale des cités unies)とが大都市圏ネットワークと一緒にあって、2004年に「都市・自治体連合」



Quetigny (フランスのコート・ドール県)の町は、Koulikoro (マリ)と姉妹都市提携を結んだあと、ドイツのパートナー(Bous)とも手を結んだ。

都市は、その人口規模のみならず、地球規模での様々な課題が姿を現してきた場所として、今日ほど国際的な舞台に登場してきたことはない。このことは、都市および大、中、小の町のヒエラルキーの中での相互依存性の高いネットワークの出現に見ることが出来る。

(UCLG: United Cities and Local Governments)が誕生したことが、地方組織の構築と影響力という意味で重要なステップとなった。国際舞台における地方政府の責任とステータスを高めるという

## ヨーロッパ: 多様な協力

1989年に開催された第4回ロメ会議(EUと71のアフリカ、カリブ、太平洋諸国との貿易、援助合意)で出てきた地方間協力の考え方として、欧州委員会は、地方の統治形態および市民団体の参画の促進に関与していく方針を示している。EUの定義による地方間協力は、地方自治体と開発途上国のカウンターパートの間だけではなく、市民団体との関係も含んでいるからである。したがって、ミャンマーやハイチのケースのように、EUと被援助国の機関の関係が政治的な理由で滞った場合でも、地方間協力は継続することが出来る。



左、上から下まで:  
2005年2月、サンパウロで開催されたUrb-AI Rede 10 ワークショップ(貧困削減ネットワーク)  
2005年5月、パリにおける都市・自治体連合(UCLG)設立総会の開会式とワークショップ  
S. Mkhathshwa, UCLGの共同議長  
以下: 2004年9月バルセロナの世界都市フォーラム  
国連ミレニアム計画: スラム改善のための作業グループ

責任を背負い、また地方間協力の結びつきの中で、この新しい組織は国際舞台における「都市外交」の重要性を反映したものになっている。

半球の南北を問わず、数多くの都市ネットワークが設立された。アフリカの市町村開発パートナーシップ(MDP: Municipal Development Partnership)、ラテンアメリカのCALGAとMerco Ciudades、アジアのCityNet、ヨーロッパの数多くの都市のためのEurocitiesなどである。「都市同盟」のような地方間協力和地方主導のためのヨーロッパの行動は、このようなネットワークに支えられ、都市の発展と強化に貢献している。これらのネットワークは、相互交流による援助協力および北から南への知識の移転が、地方自治体の役割と強化を目指した相互協力に向かいつつある証である。

過去10年以上にわたり、国連人間居住計画(ハビタット)と世界銀



行、さらに最近では都市・自治体連合(UCLG)が加わって、行政や財政のマネジメントさらにはサービス提供においてよりよい都市統治(ガバナンス)を確保するため、都市問題のための解析・評価手法を開発してきた。さらに、知識の向上と地方当局や市民団体が都市政策策定に必要な指標や統計を整備し情報を収集するために、いくつかの都市監視組織(都市研究所)が設立された。

国際舞台における地方当局とその関心事の重要性が高まる中で、地域開発と政府開発援助(ODA)を見通し方向付けする上で、地方間協力が重要な役割を担いつつある。



### フランスの地方間協力の強み

第二次世界大戦直後に署名された姉妹都市協定は、フランスの地方間協力が原点にある。1970年代のサヘル干ばつ（サハラ砂漠南縁部）の後、人道的な活動が立ち上がった。約15年にわたって、地方自治体は所管する事項についての国際的な活動を展開してきた。地方分権、都市サービス管理、都市プロジェクトの実施あるいは地域計画など公共政策の実行についての専門知識を伝えることになる。この活動は、地方当局が海外の活動を支援するための「1992年2月6日法」の制定と外務省に「地方間協力委員会」が設置されたことによって公的に認められた。フランスのすべての州、80%の県、人口5,000人以上の市町村の80%が、世界の120カ国との地方間協力に関わっている。その行動は、主にフランス語圏のアフリカ、ラテンアメリカ、南東アジアと中国に集中している。そして現在では、ポルトガル語と英語圏のアフリカ、中央ヨーロッパとインドにも広がっている。

### 地方のイニシアティブ

地方間協力の活動は、完全にフランスの地方公共団体の責任下にあ

### 地方での協力強化

10年以上の間、地方間協力を参画する当事者（ステイクホルダー）を支援する体制が、フランスのほとんどの州で設立された。その体制の法的な立場は州によって異なるが、同じようなサービス、すなわち情報の共有、プロジェクト責任者の支援、当事者の相談と訓練などを提供している。

最初のもは、1993年ローヌ・アルプ州（RESACOO）に設立された。その後、他の州にも類似のものが作られた。アルザス州（IRCOD）、バス・ノルマンディー州（Horizons solidaires）、ブルゴーニュ州（AB2C）、フランシュ・コンテ州（CERCOOP）、ノール・パ・ド・カレー州（LIANES）、プロバンス・アルプ・コートダジュール州（MEDCOOP）、ベイ・ド・ラ・ロワール州（SGAR and ALCID）とサントル州（CENTRAIDER）などである。



市長間の政治的な協力に加えて、多くのフランスと途上国の都市間の姉妹都市計画では、協力プロジェクトに市民団体が参加している。上から下へ：Lao（ブルキナ・ファン）とBourgne（テリトワール・ド・ベルフォール県）、Timbuktu（マリ）とSaintes（シャラント・マリタイム県）、Antsirabe（マダガスカル）とMontlu（アリエ県）の姉妹都市提携の調印

る。したがって、そのイニシアティブは多様で、様々な目的を持っている。しかし、現在地方自治体は、南北両半球の大小の都市が共通の国際行動をとって、単一の国家戦略に力を集中できるように模索している。

これは、基本的にはカウンターパート間の合意に基づく市町村長間の政治的協力事項である。これらのプロジェクトやプログラムは、地方公共団体の職員や住民組織を動員しながら、マネージメント能力をはぐくみ、より大きな自治を獲得することを目指す。文化交流、民間団体への支援、ローカルな技術と物産センターの促進などを通じた相互主義が、このプロジェクトの目的の一つである。

### 地域のルーツ

公共政策における地域レベルの重要性は、今日財政支援者も広く認めるものとなっている。地方自治体は、単なる理論的根拠を超越したプロジェクトの代表者と見られるようになってきた。その意味で、地方間協力ではプロジェクトや事業目的のため、両方の地域の実行者を動員することが出来る。もともと、地域にルーツを持っていたのが、今や国際舞台に登場し



Chauvigny（ヴィエンヌ県（フランス））の姉妹都市を示す道路標識

てきている。従前は自治体の単独財源に頼っていたが、この協力体制によって、パートナーは長期のコミットメントが可能となった。最後に、地方当局、国および国際援助機関の間の共同出資という形が広まったことにより、地域、国および国際機関を含む広域運営プロジェクトの実施が可能となっている。今後はさらに、他のEU当局、開発機関、さらに国際ネット

ワークとの連携という方向に向かって行くであろう。■

### 水のための1%

2005年に制定されたウダン・サンチニ法により、地方間および非政府協力に対して資金援助の道が開かれた。この法律の制定により、市町村や公共の都市間協力団体が、公共サービスの上下水道予算を使って、上下水道事業のための地域間協力、緊急援助あるいは連帯イニシアティブに資金を使うことが可能となった。これらのサービスの予算の1%を、この目的に使うことが出来る。また、水管理庁の予算の1%を、国際協力目的に活用できるようになった。

### 参考サイト

- 地方間協力**  
フランス外務省  
Commission nationale de la coopération décentralisée - CNCD  
フランス当局によって実施された地方間協力イニシアティブのデータベース。  
[www.diplomatie.gouv.fr/cncd](http://www.diplomatie.gouv.fr/cncd)
- フランス都市連合 - CUF  
国際協力に関する地方自治体。情報、リンク、プロジェクトを立ち上げるための支援。  
[www.cites-unies-france.org/html/cuf/index.html](http://www.cites-unies-france.org/html/cuf/index.html)
- フランスの都市計画当局  
フランス都市計画当局連盟 - FNAU  
[www.fnau-international.org](http://www.fnau-international.org)
- 全仏地方連合 - ARF  
[www.arf.asso.fr/](http://www.arf.asso.fr/)
- 国際協力**  
Metropolis (World Association of Major Metropolises)  
大都市政府間の国際協力の促進。  
[www.metropolis.org](http://www.metropolis.org)
- 大都市政府間の国際協力の促進 - CGLU  
[www.cities.localgovernments.org](http://www.cities.localgovernments.org)
- 地中海諸国**  
Medcoop (Collectif pour le développement de la coopération décentralisée en Méditerranée)  
[www.medcoop.com](http://www.medcoop.com)
- アフリカ**  
相互の発展を目指したパートナーシップ - MDP  
[www.pdm-net.org](http://www.pdm-net.org)
- アジア**  
CityNet (アジアの地方当局のネットワーク)  
[www.citynet-ap.org](http://www.citynet-ap.org)
- ヨーロッパ**  
Eurocities  
[www.eurocities.org/main.php](http://www.eurocities.org/main.php)
- アメリカ**  
Fédération latino-américaine des villes, des municipalités et des associations - FLACMA  
[www.flacma.org](http://www.flacma.org)
- オンライン参考サイト:**  
[www.villesendevenir.org](http://www.villesendevenir.org)